КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ ПОСТАВЩИКОВ КОМПАНИИ TIMKEN

Ключевыми ценностями компании The Timken Company являются этика и честность, качество, работа в команде и профессионализм. Именно на них базируются наши принципы ведения бизнеса, и именно они служат прочной основой успешной деятельности компании. Мы выбираем себе в партнеры тех поставщиков, которые разделяют наши ценности.

Кодекс делового поведения поставщиков компании Timken затрагивает вопросы, имеющие особое значение для нашей глобальной цепочки поставок. В этом документе описываются требования к поведению на рабочем месте и методы ведения бизнеса, согласующиеся с нашими ключевыми ценностями (www.Timken.com/Ethics) и кодексом деловой этики наших сотрудников. Мы рассчитываем на то, что наши поставщики по всему миру будут придерживаться данного Кодекса в процессе нашей совместной работы в целях достижения взаимного успеха.

A. Кодекс делового поведения

1. Общий принцип. Поставщики обязуются осуществлять свою деятельность в полном соответствии с законами своих стран, а также всеми другими действующими законами, правилами и нормами.

2. Техника безопасности на рабочем месте, охрана здоровья и окружающей среды. Поставщики обязаны соблюдать все действующие экологические законы и нормы. Поставщики обязаны обеспечить и поддерживать безопасные и гигиеничные условия работы как в производственных, так и в офисных помещениях, а также соблюдать все законы и нормы относительно техники безопасности и гигиены труда.

3. Детский труд. Поставщики обязуются не принимать на работу лиц, не достигших установленного минимального возраста. Кроме того, поставщики обязаны соблюдать все другие действующие законы о детском труде.

4. Принудительный/подневольный труд. Поставщики обязуются не использовать никакие формы недобровольного или принудительного труда. Для компании Timken является неприемлемым вовлечение работников в неоправданную долговую зависимость, например, посредством платных бюро найма.

5. Заработная плата и льготы. Поставщики обязаны соблюдать все действующие законы относительно заработной платы, в том числе касающиеся минимальной заработной платы, сверхурочных и установленных законом льгот.

6. Запрет дискриминации. Поставщики обязаны одинаково относиться ко всем своим работникам и соискателям должностей в соответствии с их личными качествами, способностями, опытом и другими нормами трудоустройства. Не допускается дискриминация по расовому, религиозному, половому признаку, цвету кожи, происхождению, возрасту, сексуальной ориентации, отношению к воинской обязанности и другим признакам, которые защищены законом.

7. Политика в отношении подарков и денежных вознаграждений. Предложение, дача или получение взяток, подкупы и другие незаконные платежи запрещены и не допускаются. Кроме того, компанией Timken запрещается предлагать или принимать подарки или денежные вознаграждения, которые получатель разумно счел бы достаточно ценными. Поставщикам, нарушающим данную политику, грозит немедленный отказ компании Timken от всех текущих и будущих сделок.

8. Антимонопольные законы и законы о защите конкуренции. Поставщики обязуются действовать в соответствии с национальными и международными законами о защите конкуренции и не участвовать в ценовых сговорах, разделении рынков или клиентов, переделе рынков или мошенничестве при торгах с конкурентами.

TIMKEN

www.timken.com

Timken® является зарегистрированным товарным знаком компании The Timken Company. | 2020 The Timken Company

КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ ПОСТАВЩИКОВ КОМПАНИИ TIMKEN

9. Права на интеллектуальную собственность. Поставщики обязуются уважать права компании Timken и других компаний на интеллектуальную собственность.

10. Конфиденциальность данных. Поставщики обязуются уважать право каждого человека на неприкосновенность личных данных в соответствии с международным законодательством по защите данных и в течение 24 часов с момента обнаружения сообщать о нарушениях безопасности или случаях несанкционированного доступа к личным сведениям сотрудников компании Timken или ее деловых партнеров.

11. Минеральное сырье из зон конфликтов. В поддержку нашего стремления к ответственному снабжению поставщики обязуются обеспечить отсутствие в продукции, поставляемой компании Timken, минерального сырья из зон конфликтов, то есть из источников, прямо или опосредованно финансирующих или иным образом спонсирующих вооруженные группы лиц, вовлеченные в незаконные конфликты в регионах своего присутствия.

B. Контроль соблюдения требований

Поставщики предоставят компании Timken и/или ее представителям и агентам доступ на свои объекты, а также ко всей соответствующей документации, имеющей отношение к товарам и услугам, предоставляемым компании Timken. Поставщики и Timken назначат взаимоприемлемую дату и время такой инспекции. Однако во избежание риска для бизнеса компания Timken может потребовать немедленного доступа к продукции, услугам и соответствующим данным, и поставщики обязуются предоставить ей такой доступ. Кроме того, по запросу поставщики обязуются предоставлять компании Timken дополнительную информацию и подтверждающие сертификаты соответствия.

C. Применение в отношении субподрядчиков

Настоящий Кодекс также применяется ко всем субподрядчикам, предоставляющим товары или услуги поставщику. Поставщики несут полную ответственность за обеспечение соблюдения Кодекса своими субподрядчиками, как если бы они были их неотъемлемой частью. Компания Timken оставляет за собой право проводить проверку соблюдения субподрядчиками поставщиков Кодекса делового поведения поставщиков компании Timken, а поставщики обязуются оказывать ей в этом необходимое содействие.

D. Случаи нарушения требований

Поставщики обязуются своевременно информировать компанию Timken об известных или предполагаемых нарушениях требований настоящего Кодекса. Если поставщик не сможет обеспечить соблюдение требований Кодекса делового поведения поставщиков компании Timken, компания Timken будет иметь право незамедлительно расторгнуть сделку или потребовать осуществления этим поставщиком плана корректирующих действий (предоставленного компании Timken в письменном виде) в целях устранения последствий такого несоблюдения в установленный ею срок. Если такой поставщик не выполнит план корректирующих действий, компания Timken будет иметь право прекратить деловые отношения с ним, в том числе приостановить размещение заказов и, возможно, потребовать остановки текущего производства. Компания Timken оставляет за собой право потребовать от поставщиков возмещения в разумных пределах затрат на расследование случаев несоблюдения.

TIMKEN

www.timken.com

Timken® является зарегистрированным товарным знаком компании The Timken Company. | 2020 The Timken Company

КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ ПОСТАВЩИКОВ КОМПАНИИ TIMKEN

E. Связанные политики, стандарты, заявления и отчеты

The Timken Company, ее дочерние и ассоциированные компании привержены соблюдению и продвижению международно признанных принципов прав человека во всей нашей глобальной корпорации. Таким образом, Кодекс делового поведения поставщиков компании Timken следует рассматривать в сочетании со следующими политиками, стандартами, заявлениями и отчетами:

- Стандарты деловой этики Timken
- Заявление Timken о принудительном труде и торговле людьми
- Политика Timken в отношении конфликтных минералов
- Отчеты Timken о корпоративной социальной ответственности

Политика The Timken Company в области прав человека

F. Сообщение о несоблюдении требований

Кодекс делового поведения поставщиков компании Timken применяется к физическим и юридическим лицам («Поставщики»), которые ведут бизнес с компанией Timken. По всем вопросам относительно данного Кодекса обращайтесь к представителю Timken. Сообщить о нарушениях Кодекса делового поведения поставщиков компании Timken или любых опасениях, имеющих отношение к компании Timken, можно конфиденциально по горячей линии на сайте www.timkenhelpline.com.

TIMKEN

www.timken.com

Timken® является зарегистрированным товарным знаком компании The Timken Company. | 2020 The Timken Company